

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 34 (2004)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sommaire



8

Portrait

8 Micheline Calmy-Rey

Une femme solidaire

La seule femme du Conseil fédéral parle de son expérience de la politique et de la difficulté pour les mères à concilier travail et vie de famille. Rencontre avec une femme de conviction débordant d'énergie.

Dossier

12 La passion du jardinage

Comment fleurir son coin de balcon ou améliorer son jardin, tout en cultivant détente et plaisir. Un loisir pas forcément onéreux et qui maintient en forme. Conseils pour des variations fleuries.

Culture

18 Toutankhamon, un ancêtre en visite

La fascination pour l'Egypte ancienne remonte à l'Antiquité. Une aura de mystère a toujours entouré cette civilisation passionnante.

22 L'autre voie de l'amour

Une quête spirituelle pour apprendre à s'aimer soi-même.

Rubriques

- 6 L'album d'Yves Debraine
- 7 Editorial
- 25 Vagabondages
- 34 Interview
- 36 Sexologie – Droits
- 37 Economie
- 38 Pro Senectute

- 40 Assurances
- 41 Info Seniors
- 42 Cantons
- 44 Agenda
- 46 Astuces
- 61 Recette
- 63 Bricolage

Evasion

26 La Normandie

Le Mont-Saint-Michel, les plages du Débarquement, une balade au pays du cidre et de la crème fraîche, dans le vent tonique de la mer.

Bien-être

48 Prenez vos jambes en main

En été, vos jambes nécessitent des soins: quelques conseils pratiques pour se sentir légère, grâce au drainage et à différentes techniques.

Santé

53 Hypertension

En Suisse, 1,4 million de personnes sont menacées de problèmes cardiaques. Les femmes autant que les hommes.

Loisirs

56 Passion

Hugo Maraldi éduque les chiens en vrai complice.

58 Régions

Morat, proche parente de Berne, aime l'histoire. Une occasion aussi de visiter le village néolithique de Gletterens.

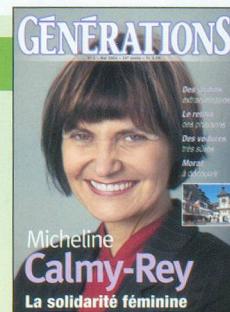


58

31 Vie pratique

Des voitures sûres et fiables

Choisir une voiture économique et facile à conduire devient une priorité. Notre enquête sur les critères à connaître pour faire le bon achat, en matière de petites voitures, même pour ceux et celles qui ne sont pas férus de mécanique.



Couverture: Kevstone